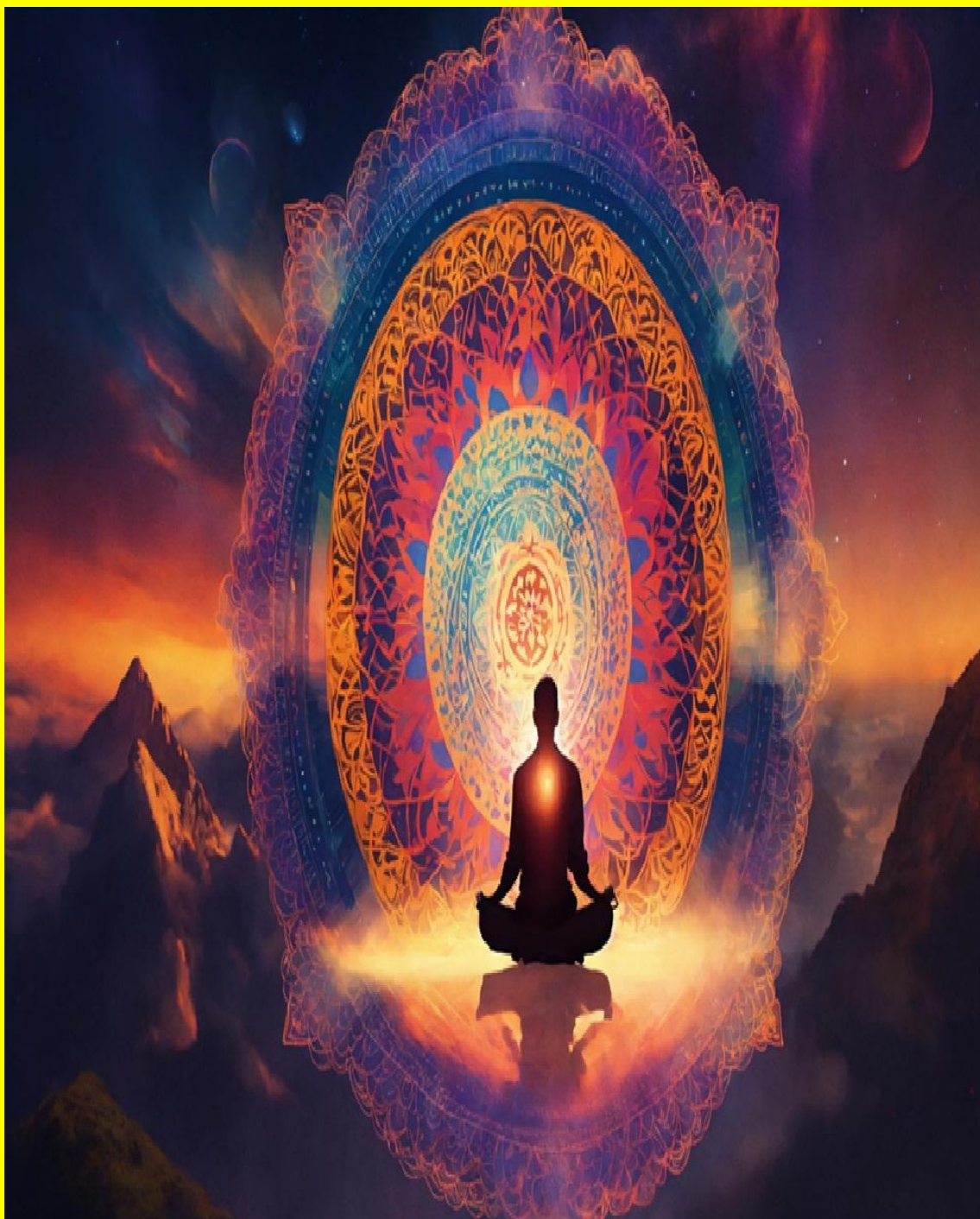


CERCLE UNIVERSEL DES AMBASSADEURS DE LA PAIX
FRANCE/SUISSE



POEMES ET TEXTES DE NOS MEMBRES REFLEXION ET PARTAGE !

ADÃO WONS * BRASIL
A PAZ



**Em suave brisa, um sussurro gentil,
A Paz floresce, um bálsamo no ser.
Em corações unidos, um canto feliz,
Um novo amanhecer, SEM dor e sem ferir.
Em cada sorriso, uma semente a brotar,
Em cada abraço, um calor a aquecer.
Em cada palavra, a esperança a pulsar,
Em cada gesto, a Paz a conceder.
É nos pequenos atos, a grande beleza,
No olhar sereno, a Alma a se libertar.**

**Na união dos povos, a verdadeira nobreza
Um mundo em harmonia, para sempre a vibrar.
Com mãos entrelaçadas, construímos um lar,
Onde a paz reina, e o amor pode amar.
Em um só coração, um mantra a cantar,
A paz é a resposta, para sempre estar.**

ADAM WONS BRÉSIL

PAIX

Dans une douce brise, un doux murmure,
La paix fleurit, un baume dans l'être.
Dans les cœurs unis, une chanson joyeuse,
Une nouvelle aube, sans douleur et sans blessure.
Dans chaque sourire, une graine germe,
Dans chaque câlin, une chaleur pour réchauffer.
Dans chaque mot, l'espoir palpite,
Dans chaque geste, la paix doit être accordée.
C'est dans les petits actes, la grande beauté,
Dans le regard serein, l'âme est libérée.
Dans l'union des peuples, la vraie noblesse
Un monde en harmonie, vibrant à jamais.
Les mains jointes, nous construisons une maison,
Là où règne la paix et où l'amour peut aimer.
Dans un cœur, un mantra à chanter,
La paix est la réponse, pour toujours.

ADÃO WONS BRÉSIL

PEACE

In a soft breeze, a gentle whisper,
Peace blooms, a balm in the being.
In united hearts, a happy song,
A new dawn, without pain and without hurt.
In each smile, a seed to sprout,
In each hug, a warmth to warm.
In each word, hope to pulse,
In each gesture, peace to grant.

It is in the small acts, the great beauty,
In the serene gaze, the soul to free itself.
In the union of peoples, true nobility,
A world in harmony, forever to vibrate.
With intertwined hands, we build a home,
Where peace reigns, and love can love.
In one heart, a mantra to sing,
Peace is the answer, to always be.

**

ADAM WONS* BRASIL

PAZ

En una suave brisa, un suave susurro,
La paz florece, un bálsamo en el ser.
En corazones unidos, un canto alegre,
Un nuevo amanecer, sin dolor y sin heridas.
En cada sonrisa germina una semilla,
En cada abrazo, una calidez para calentar.
En cada palabra palpita la esperanza,
En cada gesto debe concederse la paz.
Es en los pequeños actos donde se encuentra la gran belleza,
En la mirada serena, el alma se libera.
En la unión de los pueblos, la verdadera nobleza
Un mundo en armonía, siempre vibrante.
Con las manos unidas construimos una casa,
Donde reina la paz y el amor puede amar.
En un corazón, un mantra para cantar,
La paz es la respuesta, para siempre.

Адам Вомс Бразилия

Мир

В легком ветерке, нежном шепоте,
Расцветает мир, бальзам на душу.
В объединенных сердцах радостная песня,
Новый рассвет, без боли и травм.
В каждой улыбке прорастает семя,
В каждом объятии — тепло, согревающее.

В каждом слове пульсирует надежда,
В каждом жесте должен присутствовать мир.
Именно в малых делах кроется великая красота.
В спокойном взгляде душа освобождается.
В союзе народов истинное благородство
Мир в гармонии, вечно живой.
Взявшись за руки, мы строим дом,
Где царит мир и любовь может любить.
В сердце мантру петь,
Мир — вот ответ, навсегда.

*